

PROGRAMME CATALOGUE (under LCCS)
BA (Hons) URDU
Programme Code: G1306

1. Context and Objectives

The degree programme is designed to provide knowledge and skills in the fields of language, literature and society and prepare students at undergraduate level. The programme caters for those who wish to join professions in the following fields:

- Education and Research
- Media and Communication
- Cultural and heritage management and archiving
- Editing and Publishing, Creative writing
- Translation

2. Learning Outcomes

Having successfully completed this programme, a student should be able to:

- communicate in Urdu language effectively (both oral and written)
- demonstrate understanding of first, second and foreign language
- understand and appreciate different genre of literature and literary criticism in Urdu language
- show creativity
- apply knowledge acquired in their daily lives
- demonstrate an understanding of the basic principles of linguistics
- translate a variety of texts
- develop critical and analytical skills
- work in group and harness team spirit

3. Teaching and Learning Methods/ Strategies

- Interactive Face to Face Lectures
- Tutorials
- Practicals
- Seminars/ Workshops/ Conferences
- Research work
- Group work
- Drama / Bait- Baazi/ Recital of poems/ Story - telling
- Exposé/ Presentation/ Role play
- Extension lectures/ Guest lectures
- Site visits / field works/ Interviews
- ICT

4. General Entry Requirements

- a. In accordance with the University General Entry Requirements for admission to undergraduate programme.
- b. Urdu with at least Grade C at A Level

5. Programme Duration

Programme	Minimum	Maximum
Degree	3 years	5 years

6. Minimum LCCS CREDITS Required (LCCS CREDITS)

a. For Degree Award – 210 LCCS CREDITS

Detailed LCCS Credits

Degree	Core Modules	Elective From MGI	Dissertation	Total LCCS Credits
BA (Hons)	186	6	18	210

b. For Each Academic Year

Year of Study	No. of Modules	No. of LCCS Credits
1	7 modules (5 core modules × 12 LCCS credits) (1 core modules × 6 LCCS credits) (1 elective module × 6 LCCS credits)	72
2	7 modules (5 core modules × 12 LCCS credits) (2 core modules × 6 LCCS credits)	72
3	4 core modules+ Dissertation (4 core modules × 12 LCCS credits) (Dissertation = 18 LCCS credits)	66
	TOTAL	210

7. Assessment and Deadlines

- Each module can be taught yearly (throughout the 2 semesters) or in 1 semester only.
- Each module will be assessed over 100 marks and will be as follows (unless otherwise specified):
 - Assessment will be based on a written examination of 2 to 3-hour duration (normally a paper of 2-hour duration for modules carrying less or equal to 6 LCCS Credits and a 3-hour paper for modules carrying 12 LCCS Credits) and on Continuous Assessment done during the semester or year.

- The Continuous Assessment will count for 40-50 % marks of the module and Written Examination will count for 50-60% marks of the module. Continuous Assessment may be based on seminars, practical work and / or assignments and should include at least one class test.
- All modules will be assessed on the basis of 40% for Continuous Assessment and 60% for Written Examination.
- **Dissertation:** A dissertation of length between 8000 to 12000 words through research should be submitted by the candidate on a topic approved by the department. The dissertation should be done under the supervision of an academic staff appointed by the department. **Three** copies of the dissertation (2 spiral-bound copies and 1 copy on **electronic storage media**) should be submitted to the faculty/ Centre Registry not later than the last week day of March of the academic year by **4.00 pm at latest**.

8. List of Modules

Code CORE	Module Name	Contact Teaching (hrs)	Self-Study (hrs)	Other Learning Activities (hrs)	LCCS credits
URDU 1001 Y(1)	Study and use of Urdu Language	60	120	180	12
URDU 1002 Y(1)	Urdu Fiction	60	120	180	12
URDU 1003 Y(1)	Introduction to the Study of Urdu Literature	60	120	180	12
URDU 1004 Y(1)	General Linguistics & Structure of Urdu Language	60	120	180	12
URDU 2001Y(3)	Urdu Ghazal	60	120	180	12
URDU 2002 Y(3)	Urdu Prose (Non Fiction)	60	120	180	12
URDU 2003 Y(3)	Theory and Practice of Translation	60	120	180	12
URDU 2005 Y(3)	Literary Appreciation and Criticism	60	120	180	12
URDU 3026 Y(3)	Muslim Culture in the Sub – Continent	60	120	180	12
URDU 3001 Y(5)	Urdu Nazm	60	120	180	12
URDU 3002 Y(5)	Marsiya, Masnavi and Qasida	60	120	180	12
URDU 3004 Y(5)	Study of a Special Author	60	120	180	12
PER 3011 Y(3)	Persian	60	120	180	12
URDU 3000(5)	Dissertation				18
ILT 1010 e (1)	Digital Literacy	30	60	90	6
ENG 1012 Y(1)	Developing Language Skills in English	60	120	180	12
MST 2121(3)	Mauritian Studies: Literature and Society	30	60	90	6
MST 3123(5)	Mauritian Studies Contemporary Issues	30	60	90	6

ELECTIVES	One Elective from other departments of MGI	30	60	90	6
INPH 1131(1)	Main Aspects of Indian Philosophy				
INMU 1220(1)	Introduction to Rhythm				
INMU 1221(1)	Introduction to Indian Classical Dance				
INMU 1223(1)	Appreciation of Carnatic Music				
MST 2124(1)	Mauritian Studies: Aspects of Contemporary History				
BFOT 1100(1)	Introduction to Folklore, Folk Culture and Oral Traditions				

9. Programme Plan

YEAR 1

Code	Module Name	Contact Teaching (Hours)	Self-Study (Hours)	Other Learning Activities (Hours)	LCCS credits
CORE					
URDU 1001 Y(1)	Study and use of Urdu Language	60	120	180	12
URDU 1002 Y(1)	Urdu Fiction	60	120	180	12
URDU 1003 Y(1)	Introduction to the Study of Urdu Literature	60	120	180	12
URDU 1004 Y(1)	General Linguistics & Structure of Urdu Language	60	120	180	12
ILT 1010 e (1)	Digital Literacy	30	60	90	6
ENG 1012 Y(1)	Developing Language Skills in English	60	120	180	12
	1 Elective from other departments of MGI	30	60	90	6
SUB TOTAL					72

YEAR 2

URDU 2001Y(3)	Urdu Ghazal	60	120	180	12
URDU 2002 Y(3)	Urdu Prose (Non Fiction)	60	120	180	12
URDU 2003 Y(3)	Theory and Practice of Translation	60	120	180	12
URDU 2005 Y(3)	Literary Appreciation and Criticism	60	120	180	12
URDU 3026 Y(3)	Muslim Culture in the Sub – Continent	60	120	180	12
MST 2121(3)	Mauritian Studies: Literature and Society	30	60	90	6
MST 3123(5)	Mauritian Studies Contemporary Issues	30	60	90	6
SUB TOTAL					72

YEAR 3

URDU 30001Y(5)	Urdu Nazm	60	120	180	12
URDU 3002 Y(5)	Marsiya, Masnavi and Qasida	60	120	180	12
URDU 3004 Y(5)	Study of a Special Author	60	120	180	12
PER 3011 Y(3)	Persian	60	120	180	12
URDU 3000(5)	Dissertation				18
SUB TOTAL					66
GRAND TOTAL					210

10. Outline Syllabus

YEAR 1

URDU 1001 Y (1) - STUDY AND USE OF URDU LANGUAGE

This module aims at exposing the students to the different uses of the Urdu language in its various functions. As a result, they will be expected to write reports, dialogues, articles obituaries, circular letters and reviews among other things, with proficiency. Language competence will be reinforced by the use of appropriate vocabulary, idioms, proverbs etc. Stress will be laid on vocabulary and error free use of language in different contexts. Selected passages and texts from Ghalib's letters, Sir Syed Ahmad Khan and Abdul kalam Azad Essays as well as editorials of newspapers and magazines like Ajkal, Akhbaar-e-Urdu, Akhbaar-e- Jahan will be studied and analyzed.

URDU 1002 Y (1) - URDU FICTION

This module will acquaint the students with the development of the Urdu Novel and Short Story in relation to form, content, techniques, themes and the changing socio- political scene of the sub-continent. The focus will be on the fiction of prominent writers whose work will be studied and analyzed. Classical and modern fiction writers such as Nazir Ahmad, M.H. Ruswa and Premchand will be compared to Quratul Ain Haider, Aziz Ahmad and Rajinder Singh Bedi and short story writers like Krishan Chander, Ismat Chughtai, Saadat Hasan Manto, Imtiaz Hussein etc. Language, style and themes will be explored.

URDU 1003 Y (1) - INTRODUCTION TO THE STUDY OF URDU LITERATURE

This module aims at giving the students a comprehensive view of the historical, social and cultural backgrounds of Urdu literature. It will also consider the Arabo- Persian and European influences on the different genres of prose and poetry during their respective periods. The different schools that emerged in Urdu literature and their main characteristics will also be studied. The literature that flourished in Deccan (Golconda, Bijapur) as well as the contribution of Delhi and the Lucknow schools of literature and the part played by the Aligarh movement will also be investigated.

URDU 1004 Y (1) - GENERAL LINGUISTICS & STRUCTURE OF URDU LANGUAGE

This module will acquaint students with the theoretical base of linguistics which will help them to analyse the structure of Urdu language in relation to its phonology, morphology, syntax and semantics. The Arabo - Persian structure as well as its Indic origin will be explored. Students will be encouraged to investigate into the Indo Aryan family of languages as compared to the Indo European one. Special emphasis will be laid on the basic concepts of speech mechanism. It will give the opportunity to students to understand the place Urdu occupies in our society and help them to study it in a second language situation.

ILT 1010e (1) – DIGITAL LITERACY

The world of computers: Main components of the computer: The evolution of Computers; Input and output devices; Secondary Storage; Programme, Systems Software Application software; Systems analysis and design: Communication and connectivity; the internet; Information Technology and society.

ENG 1012Y (1) - DEVELOPING LANGUAGE SKILLS IN ENGLISH

This course is specifically designed for MGI students, who have not necessarily taken English at main or subsidiary level at HSC. This module proposes to develop certain skills in English: listening, comprehension, speaking, reading, writing and critical skills. During the first semester, a thematic approach will be adopted. Students will be introduced to genres of writing (academic and non-academic). They will be encouraged to develop oral and written skills. The second half of the module has been set up as an introduction to basic literary skills. Students will be introduced to the main literary genres. They will be expected to develop their analytical and critical skills, as well as build on the competencies they will have developed in the course of the first semester. By the end of the semester, students will be expected to be able to respond to different types of texts in the oral and written media, put on paper, in a coherent manner and grammatically correct way, their thoughts and ideas and respond critically to a literary text.

ELECTIVES

INPH 1131 (1) - MAIN ASPECTS OF INDIAN PHILOSOPHY

Introduction to the main problems of Indian Philosophy with focus on Metaphysical concepts and Theories, Problems of Philosophy. Nature source and purpose of Indian philosophy. Concept of God and Soul. Indian Theories of creation. Theory of Action and Rebirth. Concept of Bondage and Liberation, Schools of Indian Philosophy.

INMU 1220 (1) -INTRODUCTION TO RHYTHM

This module aims at providing knowledge about the chronological factor of time and rhythm. Psychological effects of musical compositions on human beings and nature, biological effect on the pulses and the heart. Philosophical aspects of rhythm and other musical related themes. The main focus will be on the aspect of the aesthetic beauty of rhythm which is the underlying factor governing man's life and nature.

INMU 1221 (1) -INTRODUCTION TO INDIAN CLASSICAL DANCES

This module deals with an Introduction to the Classical Dances of India and it aims at creating interest towards Indian Dance. It provides knowledge about the origin of Indian Dance and the three Indian Classical Dance styles namely, Bharata Natyam, Kathak and Kuchipudi which are taught at the Mahatma Gandhi Institute. Students will get an opportunity to watch the different aspects of the three classical dance styles through demonstration.

INMU 1223 (1) -AN APPRECIATION OF CARNATIC MUSIC

This module aims at understanding the fundamental aspects of Carnatic Music; sound (Naadam), melody, rhythm, prosody, and concept of Ragam, Talam, musical forms, expressions, composers and compositions. Some basic practical classes will be conducted to demonstrate the Bhavam of Carnatic songs. Biographies of famous composers in the field will be dealt with. Special attention will be drawn to the different existing musical forms and related musical instruments used in a South Indian Classical Concert.

MST 2124 (3) - ASPECTS OF CONTEMPORARY HISTORY

The aim of this module is to introduce students to the major historical development since 1947, which took place in the wake of the decolonization process. Students will examine pertinent aspects of Mauritian history leading to the emergence of modern and republican Mauritius: constitutional evolution and political change, economic, social and cultural transformations. While focusing on the notions of national building and national consolidation, this module will examine topics such as: from plantocracy to democracy, the mobilization of labour, the Best Loser System, women in local politics, the welfare state, from the mono-crop economy to the Cyber Island.

BFOT 1100 (1) - INTRODUCTION TO FOLKLORE, FOLK CULTURE & ORAL TRADITIONS

This module will briefly introduce students to the major branches, concepts and theories of folklore. It will elaborate on Myth, tales, legends, riddles and literature connected to folklore. The meaning and significance of oral, performative and knowledge based traditions will be dealt with, with reference to the Mauritian context. Students will be required to participate in seminars, practicals and fieldwork on the Folklore and Oral Traditions of Mauritius.

YEAR 2

URDU 2001 Y (3) - URDU GHAZAL

This module will provide an in-depth study of the Urdu Ghazal as a peculiar genre. Special attention will be given to its form, structure and lyrical quality, poetic traditions, diction, imagery and themes. Differences in style and language that characterized Lucknow and Delhi will be investigated through a variety of selected Ghazals and well-known poets such as Wali, Meer, Ghalib, Aatish and Momin among the classical poets and Hali, Hasrat, Fani, Jigar, Shaad, Iqbal, Faiz and Sheryaar among the modern Ghazal bards of Urdu.

URDU 2002 Y (3) - URDU PROSE (NON- FICTION)

In this module, the students will get the opportunity to study a wide range of Urdu Prose, i.e., Essays, Letters, Travelogues, Biographies, Reportages, Satirical articles etc. through a selection of representative writings. Students will be familiarised with the styles, structure of the prominent prose writers like Ghalib, Sir Syed, Maulana Hali, Abul Kalam Azad etc. The essays of Pitras Bukhari, Rashid Ahmed Siddiqi and Asmat Chughtai, Ghalib's and Abdul kalam's letters, Qamar Ali Abbassi's travelogue, Maulana Hali's Biography on Ghalib will be studied.

URDU 2003 Y (3) - THEORY AND PRACTICE OF TRANSLATION

This module will focus on the main theories of translation and students will be acquainted with the art of translation in a variety of situations. Passages from newspapers, like editorials, news items, reports, advertisements and from educational, legal, financial and political registers will be translated. Translation of selected literary works will be analyzed. Students will then translate from source to target language and they will be given the opportunity to apply their linguistic skills for rendering the given texts in suitable language.

URDU 2005 Y (3) - LITERARY APPRECIATION AND CRITICISM

This module aims at giving the students a comprehensive understanding of the theories of literary criticism. Maulana Altaf Husein Hali's "Muqaddama shero Shairi" will be the focal point. Students will also be introduced to western criticism from Aristotle, Plato to Wordsworth, Boileau and Hazlitt. Theories of criticism will be analyzed, compared and applied. Trends in Urdu criticism such as Marxist, aesthetic and psycho analysis will be given due consideration.

URDU 3026 Y (3) - MUSLIM CULTURE IN THE SUB- CONTINENT

This module will deal with the emergence of Islam and the development of Muslim Culture in the subcontinent (South Asia). It will also investigate the cultural contacts between Muslims and Hindus and the significance of what they learnt from each other as well as the factors that fostered unity between them. The part played by the Sufi Saints, their writings and views on mysticism, monism, among other things, will also be studied. Urdu as a product of Indo- Islamic culture, the development of music, Qawwali and the fusion in paintings and architecture will also be some of the major themes to be explored.

MST 2122 (3) - MAURITIAN STUDIES: LITERATURE AND SOCIETY

The first part of this module introduces students to the multilingual Mauritian literature while situating it in its historical and cultural context. The second part consists of the study of extracts from literary texts, with attention to their specificities, convergences and divergences. Relevant literary theories and movements will be discussed. Students will be provided with extracts from texts.

MST 3123 (5) - MAURITIAN STUDIES: CONTEMPORARY ISSUES

This seminar- based module provides students with the opportunity to address selected political, social, economic and cultural issues of contemporary Mauritius. It aims at introducing students to major burning issues of the Mauritius society. Emerging themes such as gender and democracy, poverty and social exclusion, education and ageing population will be considered both in the national and global context and examined from an interdisciplinary perspective. Students will be provided with extracts from books, periodical and newspaper prior to the lectures to help participate actively in discussions.

YEAR 3

URDU 3001 Y (5) - URDU NAZM

This module will provide the students an in-depth knowledge of Nazm as an art form. The aesthetic value, the artistic canons and the wealth of associative meanings evoked by the language in the Nazm by means of the rhyme scheme will make it possible to explore the technical aspects of the Urdu Nazm. Poems ranging from Nazir Akbar Abadi, (precursor of the modern Nazm) Mohammad Hussain Azad, Altaf Hussain Hali to Iqbal, Akbar, Chakbast, Faiz Ahmad Faiz, Sardar Ali Jaafri etc will be studied. This module will also take care of free verse, blank verse etc. The following poems will be analyzed. Aadminama, Jibril-o-iblis, Musaddas-e- Hali, Shua-é- Umeed, Awara, Dard aaé ga dabé paon, khudkushi etc.

URDU 3002 Y (5) - MARSIYA, MASNAVI AND QASIDA

This module will acquaint the students with the main forms of classical Urdu poetry and their significance in the socio-cultural life of the period. Excerpts from Elegies of Mir Anees and Mirza Dabir which are particularly rich in Islamic images terms and references, Masnavis of Mir Hassan and Diya Shankar Naseem as well as the panegyrics of Sauda, Zauq, Ghalib etc will be given due attention so as to provide an insight into the various conventions of Urdu classical Poetry.

URDU 3004 Y (5) - SPECIAL STUDY OF AN AUTHOR

This module will entail an in-depth study of a particular author. Emphasis will be laid on a particular genre of literature related to one author. Alternatively students will select Mohd Iqbal, Sir Syed Ahmad Khan, Premchand or Mirza Ghalib. The dimensions in their creative work will be analyzed. The thematic contents and sources of inspiration will also be investigated. Iqbal 's Ghazals and Nazms, Sir Syed Ahmad Khan's essays, Premchand's short stories and Novels and Ghalib's Ghazals as well as panegyrics will be studied.

PER 3011 Y (3) - PERSIAN

This module will deal with elementary Persian. Students will be exposed to basic grammatical elements and selected vocabulary which will help them to translate simple Persian sentences into Urdu and vice versa. Since Urdu has inherited from the rich Persian literary tradition, students will study and subsequently translate Persian verses from Hafiz Saadi, Omar Khayam etc. Knowledge of Persian idioms and proverbs will also help students to get a good grounding in the subject.

URDU 3000 (5) - DISSERTATION

At the end of year III of the programme, students should submit a dissertation of length between 8,000 and 10,000 words through research on a topic approved by the Department. The dissertation should be done under the supervision of an academic staff appointed by the department.

Three copies of the dissertation (**Two** spiral-bound copies and **one** copy on **electronic storage media**) should be submitted to the Faculty/Centre Registry not later than the **last week day** of March of the academic year by **4.00 p.m. at latest**.